FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province Québec — District No. 2-01 Témiscouata — S. District No. 17 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} D. Paroisse Ste Antonin — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.} Euchariste Bélanger — 3 Juin 5, 7 Juin

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling Houses.	Families.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "in factory," "in woollen mill," "at foundry," "on farm," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of work per day at chief occupation.	Hours of work per day at other than chief occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Date of entry into Canada of persons not born in Canada.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in current year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can speak English.	Can speak French.	Cost of education in 1910 for persons over 21 years of age at College, University, etc.	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwellings.	Familles.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, la maison ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne travaille, comme sur "la ferme," "au moulin à laine," "fonderie," "une planemaker," etc.	Nombre de semaines de travail principal en 1910.	Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal, en 1910, s'il y a lieu.	Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Heures de travail par jour à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou d'autres emplois que le principal ou du métier, s'il y a lieu.	Taux du 1er par lequel personne employée à Canada.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou maladies.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Parle anglais.	Parle français.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de plus de 21 ans au collège, au couvent, etc., ou à l'université.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
6	7	Emile Côté	[illegible] Range	m	comm	m	mars	1874	37	P.Q.			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur					parmes	15		60	36	225	105						n.d.	n.d.	Français					
		" Napoléon		m	fils	c	Janvier	1897	22	P.Q.			Français	Canadien	Catholique																								
		" Alexina		F	Epouse	m	Août	1887	24	P.Q.			Français	Canadienne	Catholique																								
7	8	Côté Eugène		M	Beau	m	Août	1862		P.Q.			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																							
		" Lélia		F	Epouse	m	Juillet	1856	55	P.Q.			Français	Canadienne	Catholique																							
8	9	Bourgeault Alfred		M	chef	m	mars	1886	25	P.Q.			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																							
		" Dorilla		F	Epouse	m	Mai	1887	24	P.Q.			Français	Canadienne	Catholique																							
		" Wilfred		M	fils	c	Juin	1910	1	P.Q.			Français	Canadien	Catholique																							
9	10	Bellefeuille Georges		M	chef	m	Juillet	1877	33	P.Q.			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur							18		60		220	175	1000	39	24								
		" Philomène		F	épouse	m	Février	1877	34	P.Q.			Français	Canadienne	Catholique																							
		" Joseph		M	fils	c	Avril	1901	10	P.Q.			Français	Canadien	Catholique																		10	Oui	Oui	Français					
		" Léonce		M	fils	c	mars	1900	1	P.Q.			Français	Canadien	Catholique																							
		" Marie Louise		F	fille	c	Juillet	1903	8	P.Q.			Français	Canadienne	Catholique																		10	Oui	Oui	Français					
		" Alberta	9	F	fille	c	Mars	1904	7	P.Q.			Français	Canadienne	Catholique																		6	Oui	Oui	Français					
		" Elmire		F	fille	c	Nov	1906	5	P.Q.			Français	Canadien	Catholique																							
		" Emérence		M	père	m	Juin	1871	70	P.Q.			Français	Canadien	Catholique	Rentier	Ferme																12	Oui	Oui	Français					
		" Euphémie		F	épouse	m	Sept	1885	66	P.Q.			Français	Canadienne	Catholique	Ménagère																							
10	11	Chassé Pierre		M	chef	m	Février	1872	39	P.Q.			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																							
		" Eugénie		F	épouse	m	mai	1869	42	P.Q.			Français	Canadienne	Catholique	ménagère																							
		" Emile		M	fils	c	Février	1899	12	P.Q.			Français	Canadien	Catholique	Scieur					Moulin	26		60		137													
		" Joseph		M	fils	c	Nov	1898	13	P.Q.			Français	Canadien	Catholique	ménagère																		10	Oui	Oui	Français					
		" Sabastienne		M	fils	c	Mars	1901	10	P.Q.			Français	Canadien	Catholique	ménagère																		4	Oui	Oui	Français					
		" Adelard		M	fils	c	Février	1903	8	P.Q.			Français	Canadien	Catholique																				Oui	Oui	Français					
		" Onésime		F	fille	c	Août	1909	2	P.Q.			Français	Canadien	Catholique																							
		" Angelina		F	fille	c	mai	1896	15	P.Q.			Français	Canadien	Catholique	servante					F. P.	50		60		110													
		" Philomène	11	F	fille	c	Sept	1900	11	P.Q.			Français	Canadien	Catholique	ménagère																		10	Oui	Oui	Français					
		" Alcide		M	fils	c	Juin	1902	9	P.Q.			Français	Canadien	Catholique																		4	Oui	Oui	Français					
		" Irène		F	fille	c	Mai	1902	7	P.Q.			Français	Canadien	Catholique																		4	Oui	Oui	Français					
11	12	Lévesque Hermenégilde	Range	m	chef	m	Janv	1855	56	P.Q.			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																			Oui	Oui	Français					
		" Zoé		F	épouse	m	avril	1858	53	P.Q.			Français	Canadienne	Catholique	ménagère																							
		" Marie Louise		F	fille	c	janvier	1900	11	P.Q.			Français	Canadien	Catholique																		10	Oui	Oui	Français					
		" Arthur		M	fils	m	août	1898	24	P.Q.			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																			Oui	Oui	Français					
		" Delima	6	F	épouse	m	Juin	1888	23	P.Q.			Français	Canadienne	Catholique	ménagère																			Oui	Oui	Français					
		" Joseph		M	fils	c	Janvier	1911	1/12	P.Q.			Français	Canadien	Catholique																							
		Belanger Délima		F	Belle mère	v	Oct	1828	83	P.Q.			Français	Canadienne	Catholique	Rentière																							
		" Wilfrid		M	adoptif	c	Oct	1898	13	P.Q.			Français	Canadien	Catholique																			Oui	Oui	Français					
12	13	Tetu Dominique		M	chef	m	mai	1866	60	P.Q.			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur							9		60		95							Oui	Oui	Français					
		" Angèle		F	Epouse	m	Déc	1870	41	P.Q.			Français	Canadienne	Catholique																			Oui	Oui	Français					
		" Alphonse	4	M	fils	c	Juin	1895	19	P.Q.			Français	Canadien	Catholique	aide cultivateur																			Oui	Oui	Français					
		" Alexis		M	fils	c	Janv	1902	9	P.Q.			Français	Canadien	Catholique																							
		" Alexis		F	Sante	c	Janv	1902	9	P.Q.			Français	Canadienne	Catholique																							
13	14	Lebel Anthimine		M	mère	v	Juillet	1840	71	P.Q.			Français	Canadien	Catholique	Journalier	9 2 41																						
		Deschene Alfred		M	fils	m	Oct	1878	33	P.Q.			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur					Cultivateur																	
		" Melvina	4	F	Epouse	m	Mars	1881	30	P.Q.			Français	Canadienne	Catholique																							
		" Joseph		M	fils	c	Oct	1908	3	P.Q.			Français	Canadien	Catholique																							
14	15	Marchal Emile		M	chef	m	Nov	1887	24	P.Q.			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																							
		" Marie Anne	2	F	épouse	m	Déc	1888	23	P.Q.			Français	Canadienne	Catholique	ménagère																							
15	16	Ouellet Nicolas		M	chef	m	Janvier	1853	58	P.Q.			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																							
		" Rosa		F	Epouse	m	Mai	1856	55	P.Q.			Français	Canadienne	Catholique	ménagère																							
		" Joseph		M	fils	c	Nov	1883	28	P.Q.			Français	Canadien	Catholique	aide cultivateur																							
		" Rosaire	6	M	fils	c	Juin	1898	14	P.Q.			Français	Canadien	Catholique																							